

| DE                                                                                                                                                                                                                                         | EN                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                           | NL                                                                                                                                                                                                                   | ES                                                                                                                                                                                              | CZ                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                  | HU                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Außenwandleuchte sollte für den Einsatz im Freien und gegen Witterungseinflüsse wie Regen, Schnee und Feuchtigkeit geschützt sein.                                                                                                     | The outdoor wall light should be designed for outdoor use and protected against weather influences such as rain, snow and moisture.                                             | L'applique murale d'extérieur doit être adaptée à une utilisation en extérieur et protégée contre les intempéries telles que la pluie, la neige et l'humidité.                                                     | L'applique da esterno deve essere adatta all'uso esterno e protetta dagli agenti atmosferici come pioggia, neve e umidità.                                                                   | De buitenwandlamp moet geschikt zijn voor buitengebruik en beschermd zijn tegen weersinvloeden zoals regen, sneeuw en vocht.                                                                                         | El aplique exterior debe ser adecuado para su uso en exteriores y estar protegido contra las inclemencias del tiempo, como lluvia, nieve y humedad.                                             | Venkovní nástěnné svítidlo by mělo být vhodné pro venkovní použití a mělo by být chráněno před povětrnostními vlivy, jako je déšť, sníh a vlhkost.                                      | Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.                                                   | Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.                                                   | A kültéri fali lámpának alkalmasnak kell lennie kültéri használatra, és védeni kell az időjárási hatásoktól, például esőtől, hótól és nedvességtől.                                           |
| Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Leuchte befinden, um Brände zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Leuchte nicht von überhängenden Ästen oder anderen Gegenständen blockiert wird. | To avoid fires, make sure there are no flammable materials in the immediate vicinity of the light. Make sure the light is not blocked by overhanging branches or other objects. | Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité immédiate de la lampe pour éviter les incendies. Assurez-vous que la lumière n'est pas bloquée par des branches en surplomb ou d'autres objets. | Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili nelle immediate vicinanze della lampada per evitare incendi. Assicurarsi che la luce non sia bloccata da rami sporgenti o altri oggetti. | Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de directe omgeving van de lamp aanwezig zijn om brand te voorkomen. Zorg ervoor dat het licht niet wordt geblokkeerd door overhangende takken of andere voorwerpen. | Asegúrese de que no haya materiales inflamables en las inmediaciones de la lámpara para evitar incendios. Asegúrese de que la luz no quede bloqueada por ramas u otros objetos que sobresalgan. | Ujistěte se, že v bezprostřední blízkosti lampy nejsou žádné hořlavé materiály, aby nedošlo k požáru. Ujistěte se, že světlo není blokováno přečínajícími větvemi nebo jinými předměty. | Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti. | Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti. | A tűzek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a lámpa közvetlen közelében ne legyenek gyúlékony anyagok. Győződjön meg arról, hogy a fényt nem takarják el kilógó ágak vagy egyéb tárgyak. |
| Halten Sie die Außenwandleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.                                                                                                             | Keep the outdoor wall light out of the reach of children and pets to avoid accidents and injuries.                                                                              | Gardez l'applique murale extérieure hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures.                                                                              | Tenere l'applique da esterno fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni.                                                                             | Houd de buitenwandlamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen.                                                                                                      | Mantenga el aplique exterior fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones.                                                                                   | Venkovní nástěnné svítidlo udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám a zraněním.                                                                                | Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.                                                                          | Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.                                                                          | A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kültéri fali lámpát gyermekektől és háziállatoktól.                                                                              |
| Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassung, um eine Überlastung der Leuchte zu vermeiden.                                                                                             | To avoid overloading the luminaire, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket.                                                         | Utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et la douille appropriées pour éviter de surcharger la lumière.                                                                   | Utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e la presa corrette per evitare di sovraccaricare la luce.                                                               | Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fitting om overbelasting van de lamp te voorkomen.                                                                                      | Utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el casquillo correctos para evitar sobrecargar la luz.                                                            | Používejte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a patičí, aby nedošlo k přetížení světla.                                                                              | Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.                                                       | Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.                                                       | Csak a gyártó által javasolt, megfelelő teljesítményű és foglalatú izzókat használjon, hogy elkerülje a világítás túlterhelését.                                                              |
| Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Außenleuchten mit der Stromversorgung Ihres Hauses oder Gebäudes kompatibel ist, um Überlastungen oder Beschädigungen zu vermeiden.                                                          | Make sure the voltage of the LED outdoor lights is compatible with the power supply of your home or building to avoid overloads or damage.                                      | Assurez-vous que la tension des lumières LED extérieures est compatible avec l'alimentation électrique de votre maison ou de votre bâtiment pour éviter les surcharges ou les dommages.                            | Assicurati che la tensione delle luci LED esterne sia compatibile con l'alimentazione elettrica della tua casa o edificio per evitare sovraccarichi o danni.                                 | Zorg ervoor dat de spanning van de LED-buitenverlichting compatibel is met de stroomvoorziening van uw huis of gebouw om overbelasting of schade te voorkomen.                                                       | Asegúrese de que el voltaje de las luces LED exteriores sea compatible con el suministro de energía de su hogar o edificio para evitar sobrecargas o daños.                                     | Ujistěte se, že napětí venkovních LED světel je kompatibilní s napájecím zdrojem vašeho domova nebo budovy, aby nedošlo k přetížení nebo poškození.                                     | Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.                                    | Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.                                    | Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák feszültsége kompatibilis az otthona vagy épülete tápellátásával, hogy elkerülje a túlterhelést és a károkat.                                   |
| Montieren Sie die LED-Außenleuchten in einer geeigneten Höhe, um eine optimale Ausleuchtung zu gewährleisten und die Sicherheit von Fußgängern oder Fahrzeugen nicht zu beeinträchtigen.                                                   | Mount the LED outdoor lights at a suitable height to ensure optimal illumination and not compromise the safety of pedestrians or vehicles.                                      | Installez les éclairages extérieurs LED à une hauteur appropriée pour garantir un éclairage optimal et ne pas compromettre la sécurité des piétons ou des véhicules.                                               | Installa le luci da esterno a LED ad un'altezza adeguata per garantire un'illuminazione ottimale e non compromettere la sicurezza dei pedoni o dei veicoli.                                  | Installeer de LED-buitenverlichting op een geschikte hoogte om een optimale verlichting te garanderen en de veiligheid van voetgangers of voertuigen niet in gevaar te brengen.                                      | Instale las luces LED exteriores a una altura adecuada para garantizar una iluminación óptima y no comprometer la seguridad de los peatones ni de los vehículos.                                | Nainstalujte venkovní LED světla ve vhodné výšce, abyste zajistili optimální osvětlení a neohrozili bezpečnost chodců nebo vozidel.                                                     | Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila.                                         | Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila.                                         | A LED-es kültéri lámpákat megfelelő magasságban szerelje fel, hogy biztosítsa az optimális megvilágítást, és ne veszélyeztesse a gyalogosok vagy a járművek biztonságát.                      |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Außenleuchten ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abdecken der Leuchten oder das Blockieren der Belüftungsschlitze.                                            | Make sure the LED outdoor lights have adequate ventilation to prevent overheating. Avoid covering the lights or blocking the ventilation slots.                                 | Assurez-vous que les lumières LED extérieures disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Évitez de couvrir les lumières ou de bloquer les bouches d'aération.                                 | Assicurarsi che le luci LED esterne abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Evitare di coprire le luci o di bloccare le prese d'aria.                             | Zorg ervoor dat de LED-buitenverlichting voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen. Vermijd het afdekken van lampen of het blokkeren van ventilatieopeningen.                                        | Asegúrese de que las luces LED exteriores tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Evite cubrir las luces o bloquear las rejillas de ventilación.                     | Ujistěte se, že venkovní LED světla mají dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí. Nezakrývejte světla nebo neblokujte ventilační otvory.                                             | Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora.           | Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora.           | Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák megfelelő szellőzéssel rendelkeznek a túlmelegedés elkerülése érdekében. Kerülje a lámpák letakarását vagy a szellőzőnyílások elzárását.       |
| LED-Leuchten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden.                                                                                                                                                               | LED lights should only be installed by qualified professionals.                                                                                                                 | Les lampes LED ne doivent être installées que par du personnel spécialisé qualifié.                                                                                                                                | Le luci a LED devono essere installate solo da personale specializzato qualificato.                                                                                                          | LED-lampen mogen alleen door gekwalificeerd vakpersoneel worden geïnstalleerd.                                                                                                                                       | Las luces LED sólo deben ser instaladas por personal especializado cualificado.                                                                                                                 | LED světla by měla instalovat pouze kvalifikovaný odborný personál.                                                                                                                     | LED svjetla smije instalirati samo kvalificirano stručno osoblje.                                                                                                                   | LED luči naj namesti samo usposobljeno strokovno osebje.                                                                                                                            | LED-lámpákat csak képzett szakember szerelheti fel.                                                                                                                                           |
| Vor der Installation die Stromversorgung ausschalten.                                                                                                                                                                                      | Turn off the power before installation.                                                                                                                                         | Coupez l'alimentation avant l'installation.                                                                                                                                                                        | Spegner l'alimentazione prima dell'installazione.                                                                                                                                            | Schakel de stroom uit vóór de installatie.                                                                                                                                                                           | Apague la alimentación antes de la instalación.                                                                                                                                                 | Před instalací vypněte napájení.                                                                                                                                                        | Isključite struju prije instalacije.                                                                                                                                                | Pred namestitvijo izklopite napajanje.                                                                                                                                              | Telepítés előtt kapcsolja ki az áramellátást.                                                                                                                                                 |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25617917                                   |                                                                                                                       |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                              |                                                                                                                                           |                                                                                                                                        |                                                                                                                     |                                                                                                                                 |                                                                                                                     |                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                     | EN                                                                                                                    | FR                                                                                                                                                         | IT                                                                                                                                           | NL                                                                                                                                        | ES                                                                                                                                     | CZ                                                                                                                  | HR                                                                                                                              | SI                                                                                                                  | HU                                                                                                                                                         |
| Berühren Sie keine LED-Leuchte, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist.                                     | Do not touch an LED light when it is connected to the power supply.                                                   | Ne touchez pas une lumière LED lorsqu'elle est connectée à l'alimentation.                                                                                 | Non toccare la luce LED quando è collegata all'alimentazione.                                                                                | Raak een LED-lamp niet aan als deze op de stroom is aangesloten.                                                                          | No toque una luz LED cuando esté conectada a la corriente.                                                                             | Nedotýkejte se LED světla, když je připojeno k napájení.                                                            | Ne dirajte LED svetlo kada je priključeno na napajanje.                                                                         | Ne dotikajte se LED luči, ko je priključena na napajanje.                                                           | Ne érintse meg a LED-lámpát, ha az áramforráshoz van csatlakoztatva.                                                                                       |
| LED-Leuchten sollten nicht abgedeckt werden, um eine ausreichende Wärmeableitung zu gewährleisten.                     | LED lights should not be covered to ensure adequate heat dissipation.                                                 | Les lumières LED ne doivent pas être couvertes pour assurer une dissipation thermique adéquate.                                                            | Le luci a LED non devono essere coperte per garantire un'adeguata dissipazione del calore.                                                   | Om voldoende warmteafvoer te garanderen, mogen LED-lampen niet worden afgedekt.                                                           | Las luces LED no deben cubrirse para garantizar una adecuada disipación del calor.                                                     | LED světla by neměla být zakryta, aby byl zajištěn dostatečný odvod tepla.                                          | LED svetla ne bi trebala biti prekrivena kako bi se osigurala odgovarajuća disipacija topline.                                  | LED luči ne smejo biti pokrite, da se zagotovi ustrezno odvajanje toplote.                                          | A LED-lámpákat nem szabad letakarni a megfelelő hőelvezetés érdekében.                                                                                     |
| Nicht in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung installieren.                                                | Do not install in enclosed spaces without adequate ventilation.                                                       | Ne pas installer dans des espaces clos sans ventilation adéquate.                                                                                          | Non installare in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione.                                                                               | Niet installeren in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.                                                                       | No instalar en espacios cerrados sin ventilación adecuada.                                                                             | Neinstalujte v uzavřených prostorách bez dostatečného větrání.                                                      | Nemojte postavljati u zatvorene prostore bez odgovarajuće ventilacije.                                                          | Ne nameščajte v zaprtih prostorih brez ustreznega prezračevanja.                                                    | Ne telepítse zárt térben megfelelő szellőzés nélkül.                                                                                                       |
| Nur in den vorgesehenen Leuchten und mit den empfohlenen Transformatoren oder Treibern verwenden.                      | Use only in the intended luminaires and with the recommended transformers or drivers.                                 | Utiliser uniquement dans les luminaires désignés et avec les transformateurs ou pilotes recommandés.                                                       | Utilizzare solo negli apparecchi designati e con trasformatori o driver consigliati.                                                         | Alleen gebruiken in daarvoor bestemde armaturen en met aanbevolen transformatoren of drivers.                                             | Úselo únicamente en accesorios designados y con transformadores o controladores recomendados.                                          | Používejte pouze v určených zařízeních as doporučenými transformátory nebo ovladači.                                | Koristite samo u predviđenim uređajima i s preporučenim transformatorima ili pogonskim programima.                              | Uporablajte samo v predvidenih napeljavah in s priporočenimi transformatorji ali gonilniki.                         | Csak a kijelölt lámpatestekben és az ajánlott transzformátorokkal vagy meghajtókkal használja.                                                             |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Leuchte für den vorgesehenen Einsatzort geeignet ist (Innen/Außen, Feuchtraum, etc.). | Make sure that the LED light is suitable for the intended location (indoor/outdoor, damp room, etc.).                 | Assurez-vous que la lumière LED est adaptée à l'endroit prévu (intérieur/extérieur, pièce humide, etc.).                                                   | Assicurarsi che la luce LED sia adatta al luogo previsto (interno/esterno, stanza umida, ecc.).                                              | Zorg ervoor dat de LED-lamp geschikt is voor de beoogde locatie (binnen/buiten, natte ruimte, etc.).                                      | Asegúrese de que la luz LED sea adecuada para la ubicación prevista (interior/exterior, habitación húmeda, etc.).                      | Ujistěte se, že LED světlo je vhodné pro zamýšlené umístění (uvnitř/venku, vlhké místnosti atd.).                   | Provjerite je li LED svetlo prikladno za predviđenu lokaciju (unutar/na otvorenom, mokra prostorija itd.).                      | Prepričajte se, da je LED luč primerna za predvideno lokacijo (notranji/zunanji prostor, mokri prostor itd.).       | Győződjön meg arról, hogy a LED lámpa megfelel a tervezett helynek (beltéri/kültéri, nedves helyiség stb.).                                                |
| Die LED-Leuchte nicht fallen lassen oder starken mechanischen Belastungen aussetzen.                                   | Do not drop the LED light or subject it to strong mechanical stress.                                                  | Ne laissez pas tomber la lumière LED et ne la soumettez pas à de fortes contraintes mécaniques.                                                            | Non far cadere la lampada LED né sottoporla a forti sollecitazioni meccaniche.                                                               | Laat de LED-lamp niet vallen en stel hem niet bloot aan sterke mechanische belasting.                                                     | No deje caer la luz LED ni la someta a fuertes tensiones mecánicas.                                                                    | Nenechávejte LED světlo upadnout a nevystavujte jej silnému mechanickému namáhání.                                  | Nemojte ispustiti LED svetlo ili ga izlagati jakom mehaničkom naprezanju.                                                       | LED luči ne pazite na tla in je ne izpostavljajte močnim mehanskim obremenitvam.                                    | Ne ejtse le a LED-lámpát, és ne tegye ki erős mechanikai igénybevételnek.                                                                                  |
| Keine unsachgemäßen Modifikationen oder Veränderungen an der Leuchte vornehmen.                                        | Do not make any improper modifications or changes to the luminaire.                                                   | N'apportez aucune modification ou changement inapproprié à la lumière.                                                                                     | Non apportare modifiche o cambiamenti impropri alla luce.                                                                                    | Breng geen ongepaste wijzigingen of wijzigingen aan het licht aan.                                                                        | No realice modificaciones o cambios inadecuados en la luz.                                                                             | Neprovádějte na svítidle žádné nevhodné úpravy nebo změny.                                                          | Nemojte raditi nikakve neprikladne modifikacije ili promjene na svjetlu.                                                        | Na luči ne delajte nepravilnih modifikacij ali sprememb.                                                            | Ne végezzen nem megfelelő módosításokat vagy változtatásokat a világításon.                                                                                |
| LED-Leuchten können sehr hell sein und sollten nicht direkt in die Augen strahlen.                                     | LED lights can be very bright and should not shine directly into the eyes.                                            | Les lumières LED peuvent être très lumineuses et ne doivent pas briller directement dans vos yeux.                                                         | Le luci a LED possono essere molto luminose e non dovrebbero brillare direttamente nei tuoi occhi.                                           | LED-lampen kunnen zeer helder zijn en mogen niet rechtstreeks in uw ogen schijnen.                                                        | Las luces LED pueden ser muy brillantes y no deben brillar directamente en los ojos.                                                   | LED světla mohou být velmi jasná a neměla by vám svítit přímo do očí.                                               | LED svetla mogu biti vrlo jaka i ne smiju vam svijetliti izravno u oči.                                                         | LED luči so lahko zelo svetle in vam ne smejo svetiti neposredno v oči.                                             | A LED-lámpák nagyon erősek lehetnek, és nem szabad közvetlenül a szemébe világítani.                                                                       |
| Beim Umgang mit leistungsstarken LED-Leuchten geeigneten Augenschutz tragen.                                           | Wear appropriate eye protection when handling high-power LED lights.                                                  | Portez une protection oculaire appropriée lorsque vous manipulez des lumières LED puissantes.                                                              | Indossare una protezione per gli occhi adeguata quando si maneggiano potenti luci a LED.                                                     | Draag geschikte oogbescherming bij het hanteren van krachtige LED-lampen.                                                                 | Utilice protección ocular adecuada cuando manipule luces LED potentes.                                                                 | Při manipulaci s výkonnými LED světly používejte vhodnou ochranu očí.                                               | Nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada rukujete snažnim LED svjetlima.                                                         | Pri rokovanju z močnimi LED lučmi nosite ustrezno zaščito za oči.                                                   | Az erős LED-lámpák kezelésekor viseljen megfelelő szemvédőt.                                                                                               |
| Lokale Vorschriften zur Entsorgung von Elektronik beachten und geeignete Recycling- oder Entsorgungsstellen nutzen.    | Observe local regulations regarding the disposal of electronics and use appropriate recycling or disposal facilities. | Respectez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroniques et utilisez des sites de recyclage ou d'élimination appropriés. | Rispettare le normative locali relative allo smaltimento dei componenti elettronici e utilizzare siti di riciclaggio o smaltimento adeguati. | Houd u aan de plaatselijke regelgeving met betrekking tot het weggooien van elektronica en gebruik geschikte recycling- of afvallocaties. | Observe las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos y utilice sitios de reciclaje o eliminación adecuados. | Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace elektroniky a používejte vhodná místa pro recyklaci nebo likvidaci. | Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi zbrinjavanja elektronike i koristite odgovarajuća mjesta za recikliranje ili odlaganje. | Upoštevajte lokalne predpise glede odlaganja elektronike in uporabite ustrezna mesta za recikliranje ali odlaganje. | Tartsa be az elektronikai eszközök ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat, és használja a megfelelő újrahasznosítási vagy ártalmatlanító helyeket. |
| Die LED-Leuchte nur in der vorgesehenen Position und Ausrichtung installieren.                                         | Only install the LED light in the intended position and orientation.                                                  | Installez la lumière LED uniquement dans la position et l'orientation prévues.                                                                             | Installare la luce LED solo nella posizione e nell'orientamento previsti.                                                                    | Installeer de LED-lamp alleen in de beoogde positie en richting.                                                                          | Instale la luz LED únicamente en la posición y orientación previstas.                                                                  | LED světlo instalujte pouze v určené poloze a orientaci.                                                            | Instalirajte LED svetlo samo u predviđenom položaju i usmjeranju.                                                               | LED-lučko namestite le v predvideni položaj in usmerjenost.                                                         | A LED-lámpát csak a kívánt helyzetben és irányban szerelje fel.                                                                                            |
| Regelmäßig überprüfen, ob die Leuchte sicher und fest installiert ist.                                                 | Check regularly that the luminaire is installed safely and securely.                                                  | Vérifiez régulièrement si la lampe est solidement installée.                                                                                               | Controllare regolarmente se la lampada è installata in modo sicuro e stabile.                                                                | Controleer regelmatig of de lamp goed en stevig gemonteerd is.                                                                            | Compruebe periódicamente si la lámpara está instalada de forma segura y firme.                                                         | Pravidelně kontrolujte, zda je světlo bezpečně a pevně nainstalováno.                                               | Redovito provjeravajte je li svetlo sigurno i čvrsto postavljeno.                                                               | Redno preverjajte, ali je luč varno in trdno nameščena.                                                             | Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpa biztonságosan és szilárdan fel van-e szerelve.                                                                      |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | SI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.</p> | <p>Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.</p> | <p>Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.</p> | <p>Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.</p> | <p>Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.</p> | <p>Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.</p> | <p>Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.</p> | <p>Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.</p> | <p>Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.</p> | <p>Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p> |
| <p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>                                                                                                                                                                    | <p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p>                                                                                   | <p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p>                                                                                                                                                       | <p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p>                                                                                                                                                        | <p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p>                                                                                                                                                                       | <p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p>                                                                                                                                                     | <p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p>                                                                                                                                                                        | <p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p>                                                                                                                                                                   | <p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>                                                                                                                                           | <p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p>                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |